

DS – N°247



DESIGNED BY
GORDON GUILLAUMIER



 de Sede
S W I T Z E R L A N D

GORDON GUILLAUMIER FOR DE SEDE DS – 247

FORM follows you. Ein neues Sofasystem für ein neues Lebensgefühl.

DS-247 ist ein neues Sofasystem, das sich nicht nur auf verschiedene Positionen ausrichten lässt. Sondern auch auf Ihr Leben. Mit all seinen Facetten. Wollen Sie relaxen, lesen, nichts tun? Oder sich von Angesicht zu Angesicht unterhalten? Möchten Sie für ein paar Minuten die Augen schließen? Oder lieber Freunde empfangen? Vielleicht haben Sie ja auch noch etwas zu arbeiten? Wie auch immer, das neue DS-247 stellt sich ganz und gar auf Sie und Ihre Wünsche, Ihre Bedürfnisse ein. Und das 24 Stunden am Tag, 7 Tage die Woche. DS-247 – der Name ist Programm.

Durch seine kompromisslose Modularität ist das DS-247 der ideale Begleiter für das, was man modernes Leben nennt. Mit wenigen Handgriffen ändern Sie Sitzposition, Blickrichtung, Sofastruktur. Sie können klassisch nebeneinander Platz nehmen oder sich gegenüber sitzen. Sie können quer liegen, allein oder mit der ganzen Familie. Sie können in den Raum schauen oder auch aus dem Fenster. Sie können ein gutes Buch lesen

und Ihr Partner gleichzeitig einen guten Film schauen. Und: Sie können ganz ruhig bleiben, wenn überraschend Besuch erscheint. Die neue 360°-Drehfunktion ermöglicht Ihnen all das durch einen Handgriff. Nahezu grenzenlos sind auch die Ausstattungsoptionen für das DS-247. Sie haben die Wahl zwischen verschiedenen Sofatiefen und zahlreichen Anbauelementen. Ebenso haben Sie die Möglichkeit, die Details Ihres DS-247 individuell zu gestalten. Die umfangreichen Extras: rom-

bisch perforierter Keder, Rückenkissen mit Seitenwänden in aufwendigem Ledergeflecht, sichtbare oder unsichtbare Fußvariante, leger kissiger oder etwas klassisch härterer Sitzkomfort.

Zudem können Sie zwischen fünf exquisiten Lederqualitäten wählen.

Ziemlich sicher, dass es Ihr DS-247 so, in dieser Form, kein zweites Mal geben wird. Selbstverständlich ist auch das neue DS-247 ein Produkt exquisiter de Sede Handwerkskunst. Perfekt



DS-247

verarbeitet, kompromisslos in puncto Qualität.

Das neue DS-247 ist aber noch mehr. Es ist gewissermaßen de Sede in seiner reinsten Form: ein exklusives Sofasystem, das einmal mehr den Geist einer Zeit, einer Gesellschaft aufnimmt und in Design und Funktion übersetzt.

FORM follows you. A new sofa system for a new awareness of life.

DS-247 is a new sofa system that can not only be adjusted to various positions, but to every facet of your life. Would you like to relax, read, do nothing? Or talk face to face? Would you like to close your eyes for a few minutes? Or prefer to welcome friends? Perhaps you also have some work to do? Whatever it is, the new DS-247 can adapt itself entirely to you and your wishes, your needs. And it can do that 24 hours a day, 7 days a week. DS-247 – the name says it all.

Because of its uncompromising modular form the DS-247 is the ideal partner for what is called modern life. With a few flicks of the wrist you can change seating

position, direction of view, sofa structure. You can sit in the classic way alongside one another or opposite one another. You can lie across it, on your own or with the whole family. You can look into the room or out of the window. You can read a good book and your partner can watch a good film at the same time. And: you can keep calm when a visitor appears unexpectedly. The new 360° swivel function lets you do it all with a flick of the wrist. The feature options for the DS-247 are almost limitless. You have the choice between different sofa heights and numerous add-on elements. You also have the option to design the details of your DS-247 individually. The wide range of extras: rhombic perforated welt, back cushions with side walls in expensive leather latticework, visible or invisible foot version, low cushioned or classically firmer seating comfort. In addition you can choose between five exquisite leather qualities.

It's fairly certain that, in this form, your DS-247 won't be repeated. Of course the new DS-247 is also a product of exquisite de Sede craftsmanship. Perfectly finished, un-



DS-247

compromising as regards quality. The new DS-247 is a lot more, however. It is to some extent de Sede in its purest form: an exclusive sofa system that once again picks up the spirit of a time, a society and translates it into design and function.



LA FORME qui vous va. Un nouveau concept de canapé pour de nouvelles sensations. DS-247 est un nouveau concept de canapé qui ne se contente pas de changer de position. Il s'adapte à votre vie. Sous tous ses angles. Vous voulez vous détendre, lire, ne rien faire ? Ou discuter à bâtons rompus ? Fermer les yeux quelques minutes ? Ou accueillir des amis ? Ou peut-être devez-vous travailler encore un peu... Fidèlement, le nouveau DS-247 s'adapte à vos envies et à vos besoins. Et cela 24h/24, 7j/7. DS-247 – son nom est tout un programme. Grâce à sa modularité sans compromis,

le DS-247 est le compagnon idéal de l'homme et de la femme modernes. En très peu de manipulations, vous changez sa position d'assise, son orientation et sa structure de canapé. Vous pouvez vous installer côte à côte ou face à face. Mais aussi vous allonger sur le côté, seul ou en famille. Vous pouvez vous tourner vers la pièce, ou vers la fenêtre. Lire un bon livre tandis que votre partenaire regarde un bon film. Et ce n'est pas tout : vous pouvez accueillir des visiteurs inattendus sans stresser. La nouvelle fonction de rotation à 360° vous offre tout cela, d'un un simple geste

de la main. Les possibilités d'équipement en option pour le DS-247 sont innombrables également. Vous avez le choix entre diverses profondeurs de canapé et de nombreux éléments supplémentaires. Vous pouvez aussi personnaliser votre DS-247 jusque dans ses moindres détails. Parmi ses nombreux «plus» : bourrelets perforés de section ovale, coussins de dossier avec parois latérales en lanières de cuir tressées de qualité supérieure, repose-pieds visible ou non, confort moelleux ou un peu plus ferme. En outre, vous avez le choix entre cinq qualités de cuir fin.

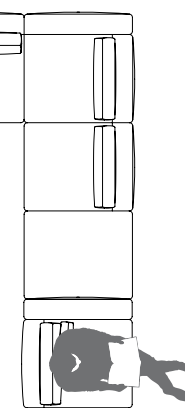
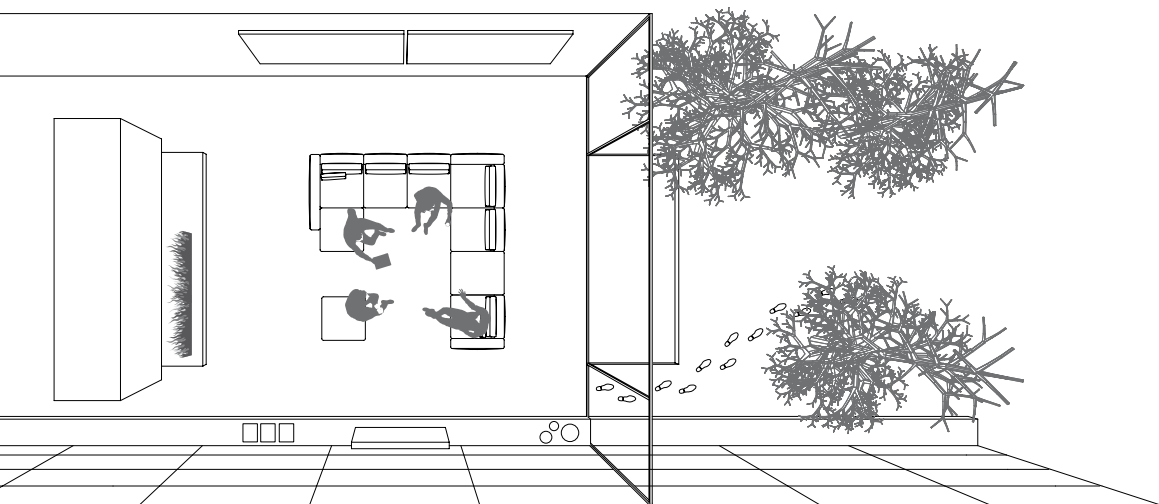
Il est certain que votre DS-247, sous cette forme, restera à jamais sans égal. Naturellement, le nouveau DS-247 est un produit artisanal exclusif de Sede. Parfaitement travaillé, sans compromis au niveau de la qualité. Mais le nouveau DS-247 est bien plus que cela encore. Il incarne de Sede dans sa forme la plus pure : un concept de canapé exclusif qui, une fois de plus, reflète l'esprit de son temps, saisit l'âme d'une époque et la traduit en design et fonctionnalité.



DS – N°247

designed by
Gordon Guillaumier

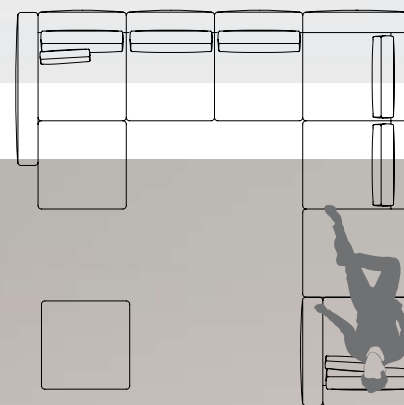
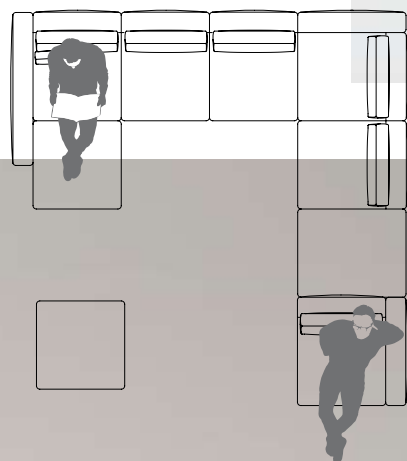




DS-247 Ein System, nahezu grenzenlose Möglichkeiten. Mit wenigen Handgriffen ändern Sie Sitzposition und Blickrichtung.

DS-247 One system, virtually endless possibilities. You can quickly change your seating position and angle of view with just a few simple adjustments.

DS-247 Un système, des possibilités presque infinies. En très peu de manipulations, vous changez la position d'assise et l'orientation.







MEHR SINNLICHKEIT UND AUSSTRAHLUNG

Wenn ein Polsterunternehmen, dessen internationales Renommee durch exklusive Ledersitzmöbel begründet ist, seine angestammte Lederverarbeitungs-Kompetenz erweitert, dann muss das einen guten Grund haben. Bei de Sede hat dieser Schritt viele gute Gründe. Der völlig neue Verbund feinsten de Sede-Leder mit auserlesenen Stoffen führt höchste Materialkompetenzen zusammen und eröffnet unbekannte Möglichkeiten in der Produktentwicklung. Das erste Modell mit der Bezugskombination Textil und Leder ist das Sofasystem DS-247. Die kunstgerechte Zusammenführung von Gewebe und Leder unterstreicht effektiv die Sinnlichkeit und Authentizität der Materialien und lässt diese in ihrer Ausdruckskraft harmonieren. Mit dieser Materialkombination orientiert sich die Schweizer Manufaktur de Sede an be-

rühmte Luxusmarken, welche die Kunst des Sattler- mit jener des Täschnermeisters zusammengeführt haben. Für Designer Gordon Guillaumier stellte die Kombination von gepflegten Textilien und bestem Leder eine spannende Spielwiese für die Produktgestaltung dar, während sie für die Polsterer altüberlieferte Verarbeitungstechniken wiederbelebt. Aufwendige Details wie geflochtenes Leder für Seitenflächen oder millimetergenau geführte Lederbiesen betonen das luxuriöse Erscheinungsbild des DS-247. Die für die de Sede-Bezüge ausgesuchte Textilkollektion wird bei einer der renommiertesten Webereien Norditaliens hergestellt. Aus 6500 verschiedenen Garnen werden dort feinste Jacquards, Flach- und Mischgewebe für die besten Raumausstatter auf der ganzen Welt hergestellt. Die Bezüge aus hochwertiger Wolle, Chenille, Baumwolle, Viscose und merzerisiertem Leinen tragen denn auch Namen wie Brera, Marais oder Kensington und verstehen sich in ihren unterschiedlichen Strukturen als reizvolle Reminiszenz an den Charme dieser bekannten Stadtviertel. Alle Stoffe vermitteln durch ihre einzigartig angenehme Optik und Haptik eine natürlich-edle Wertigkeit.

DEEPER EMOTIONAL APPEAL AND CHARISMA

When an upholstery specialist whose international renown has been built to date on its in-

comparable leather seating decides to expand its traditional expertise in the realm of hand-crafted leather, this must have a good reason. In the case of de Sede, there are a good many reasons for this move. This totally new marriage of exquisite de Sede leather with hand-picked textiles unites sophisticated material skills and opens up unbounded opportunities for product development. The first model to benefit from this combination of textile and leather covering materials is the DS-247 sofa system. The subtle blending of cloth and leather effectively underscores the emotionally-charged authenticity of both materials and imbues them with a powerful and expressive harmony. With this intriguing combination of materials, Swiss manufacturer de Sede follows those famed luxury brands which have fused the saddler's skills with the artistry of the master bagmaker. For designer Gordon Guillaumier, this union of elegant textiles and finest leather represented an exciting arena in which to create a new product, while for our upholsterers it revived demanding manufacturing techniques - some of which have been passed down through generations. Painstaking details such as interwoven leather used in side sections or tucked piping crafted precisely to the millimetre emphasise the luxurious impact of the DS-247. The textiles selected for de Sede coverings are produced by one of the leading weaving

mills in northern Italy, where the finest jacquards, flat weaves and blended cloths are woven from 6500 different yarns for the best interior designers throughout the world. The coverings in top-quality wool, chenille, cotton, viscose and mercerised linen thus bear names such as Brera, Marais and Kensington and are captivating reminders of the charms of these internationally famous districts thanks to their varying structures. All the materials exude a naturally impeccable quality thanks to their uniquely pleasing appearance and feel.

PLUS DE SENSUALITÉ ET DE RAYONNEMENT

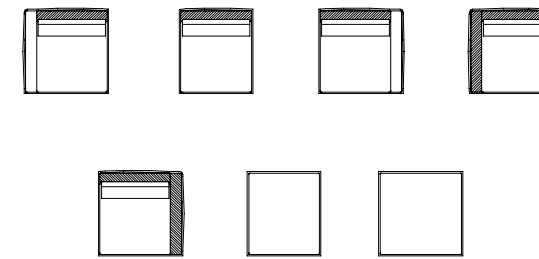
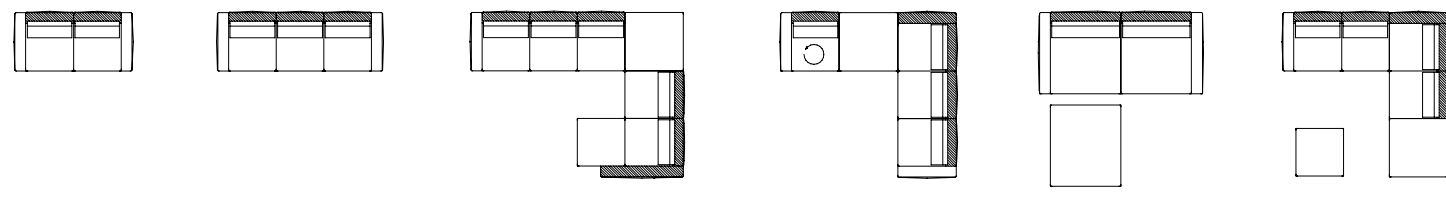
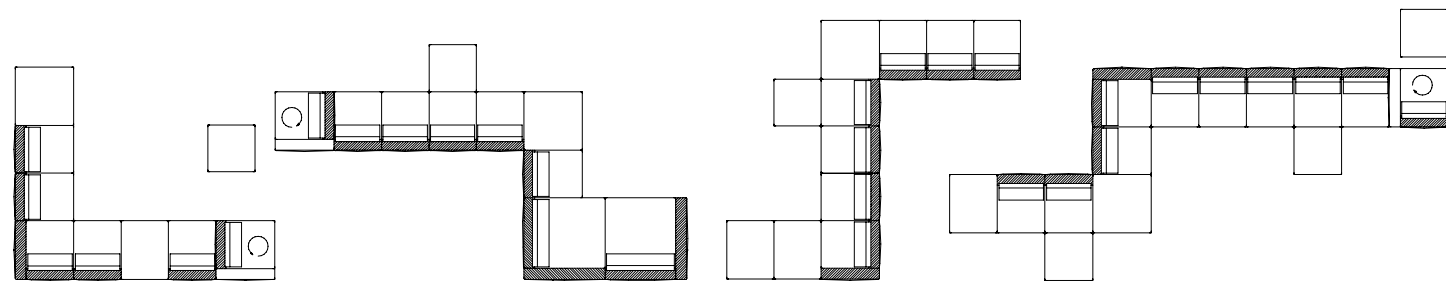
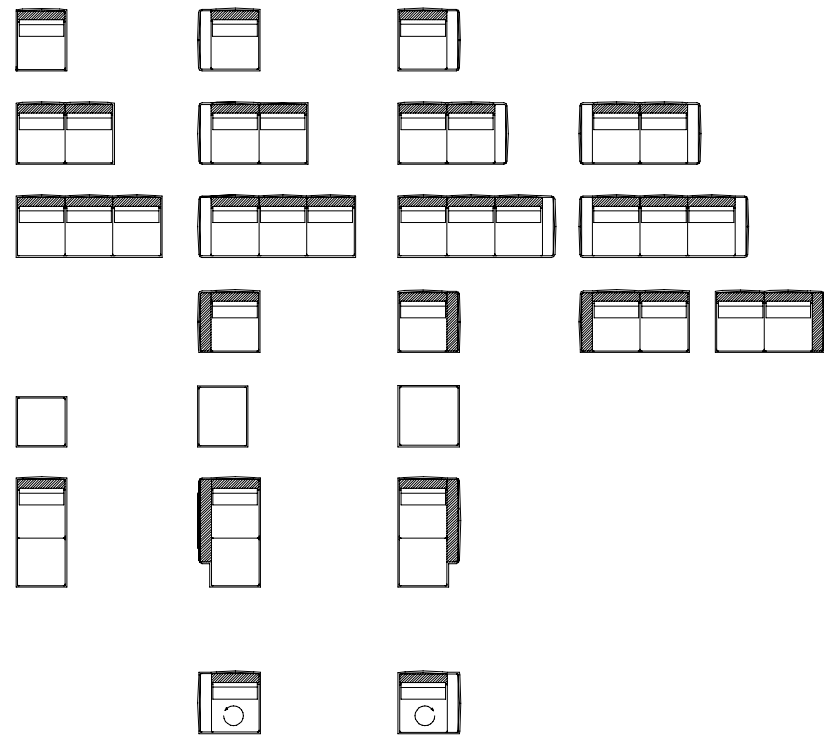
Lorsqu'une entreprise de meubles, qui doit sa renommée internationale à ses sièges exclusifs en cuir, étend sa compétence, transmise de père en fils, dans le domaine du travail du cuir, elle doit avoir de bonnes raisons pour le faire. Chez de Sede cette évolution présente de nombreux

motifs. Le tout nouveau mariage entre les cuirs de Sede les plus fins et d'exquis tissus est synonyme de compétences au plus haut niveau sur le plan des matières et augure de possibilités inédites en matière de développement de produits. Le premier modèle combinant des références textile et cuir est le système de canapé DS-247. La conjonction, conforme aux règles de l'art, du tissu et du cuir souligne merveilleusement la sensualité et l'authenticité des matières qui sont magnifiquement en harmonie dans leur force d'expression respective. Grâce à cette combinaison de matières, la manufacture suisse de Sede rejoint de réputées marques de luxe qui ont allié l'art des maîtres selliers et celui des maroquiniers. Pour le designer Gordon Guillaumier, la combinaison de textiles soignés et du meilleur cuir représente une aire de jeux qui augure des créations innovatrices tout en faisant revivre, pour les tapissiers, des techniques de travail exigeantes,

parfois ancestrales. De somptueux détails tels que le cuir tressé pour les plans latéraux ou des lisérés en cuir précis au millimètre près soulignent le caractère luxueux du canapé DS-247.

La collection de textiles sélectionnée pour les revêtements de Sede est fabriquée par un des ateliers de tissage les plus renommés implanté dans le Nord de l'Italie. Les jacquards, les tissus tissés à plat et mixtes les plus raffinés y sont fabriqués à partir de 6500 fils différents pour les meilleurs décorateurs du monde entier. Les garnitures, qui se composent de laine, de chenille, de coton, de viscose et de lin mercerisé de première qualité portent dès lors des noms tels que Brera, Marais ou Kensington et, dans leurs différentes structures ils sont de charmantes réminiscences de l'attrait de ces quartiers à renommée internationale. Par leur aspect et leur toucher, uniques et agréables, tous les tissus sont à la fois naturels et nobles.





DS-247 Ihr Leben als Bauplan:
relaxen, lesen, für ein paar
Minuten die Augen schließen.
Später Freunde empfangen,
sich von Angesicht zu Ange-
sicht unterhalten. Oder doch
noch ein wenig arbeiten?

DS-247 Making life more flex-
ible: relax, read, close your
eyes for a few minutes. Then
a little later, welcome friends
for a chat face to face. Or
maybe even do a little work?

DS-247 Votre vie, étape par
étape : vous détendre, lire,
fermer les yeux quelques mi-
nutes. Plus tard, recevoir des
amis et s'entretenir avec eux,
face-à-face. Ou peut-être tra-
vailler encore un peu ?

